

DOHODA o poskytovaní údajov

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov na základe § 20 ods. 1 písm. s) zákona č. 581/2004 Z.z. o zdravotných poisťovniach, dohľade nad zdravotnou starostlivosťou a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 581/2004 Z.z.“)

(ďalej len „dohoda“)

Čl. I Účastníci dohody

1.1 Sociálna poisťovňa

so sídlom : Ul. 29. augusta 8 a 10
813 63 Bratislava

zastúpená: **Ing. Jurajom Káčerom**
generálnym riaditeľom Sociálnej poisťovne

IČO: 308 07 484

(ďalej len „poisťovňa“)

a

1.2 Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou

so sídlom: Želova 2
829 24 Bratislava

zastúpený: **Ing. Jánom Kohútikom**
zástupcom predsedu Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou na základe § 23 ods. 2 písm. a) prvý bod zákona č. 581/2004 Z.z.

IČO: 30 796 482

(ďalej len „úrad“)

(poisťovňa a úrad ďalej spolu len „účastníci dohody“).

Čl. II Úvodné ustanovenia

1. Účelom tejto dohody je úprava postupu účastníkov dohody pri sprístupňovaní údajov a zmien v údajoch úradom z registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti a z registra zdravotníckych pracovníkov poisťovni na účely aktualizácie ňou vedeného registra podľa § 20 ods. 1 písm. e) štvrtý a piaty bod a § 20 ods. 1 písm. s) zákona č. 581/2004 Z. z.

2. Úrad vedie v súlade s § 20 ods. 1 písm. e) štvrtý a piaty bod zákona č. 581/2004 Z. z. register poskytovateľov zdravotnej starostlivosti a register zdravotníckych pracovníkov.
3. Úrad v súlade s § 20 ods. 1 písm. s) zákona č. 581/2004 Z. z. v znení zákona č. 125/2020 Z. z. sprístupňuje poisťovni na účely aktualizácie ňou vedeného registra údaje a zmeny v údajoch z
 - a) registra zdravotníckych pracovníkov v rozsahu meno, priezvisko, číselný kód zdravotníckeho pracovníka, dátum pridelenia číselného kódu, dátum ukončenia platnosti číselného kódu, dátum pozastavenia platnosti kódu a dátum ukončenia pozastavenia platnosti číselného kódu,
 - b) registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti v rozsahu identifikátor zdravotníckeho zariadenia, druh zdravotníckeho zariadenia, dátum pridelenia číselného kódu, dátum ukončenia platnosti číselného kódu, dátum pozastavenia platnosti číselného kódu, dátum ukončenia pozastavenia platnosti číselného kódu a adresu výkonu odbornej činnosti.

Čl. III

Predmet a spôsob plnenia predmetu dohody

1. Predmetom tejto dohody je bezplatné elektronické poskytovanie údajov a zmien v údajoch (ďalej len „údaje“) úradom poisťovni na účely aktualizácie ňou vedeného registra, a to:
 - a) z registra zdravotníckych pracovníkov v rozsahu uvedenom v čl. II ods. 3 písm. a) tejto dohody a v štruktúre podľa prílohy č. 1 k tejto dohode,
 - b) z registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti v rozsahu uvedenom v čl. II ods. 3 písm. b) tejto dohody a v štruktúre podľa prílohy č. 2 k tejto dohode.(register zdravotníckych pracovníkov a register poskytovateľov zdravotnej starostlivosti ďalej len „registre úradu“).
2. Elektronické poskytovanie údajov z registrov úradu bude realizované pravidelne najneskôr tretí pracovný deň v každom kalendárnom mesiaci za predchádzajúci mesiac, spôsobom, v štruktúre a formáte dohodnutých v prílohách č. 1 a č. 2, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody.
3. Kontaktnými útvarmi účastníkov dohody na účely plnenia podľa tejto dohody sú:
 - a) za poisťovňu: odbor lekárskej posudkovej činnosti,
 - b) za úrad: Oddelenie centrálnej evidencie.(ďalej len „kontaktné útvary“).
4. Kontaktné útvary určia kontaktné osoby na výmenu operatívnych informácií a informácií technologického riešenia poskytovania údajov z registrov úradu. Kontaktné útvary si kontaktné osoby navzájom elektronicky oznámia najneskôr do piatich pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody a následne neodkladne odo dňa ich zmeny.

Čl. IV

Ochrana a spracúvanie osobných údajov

1. Úrad je v zmysle článku 4 ods. 7 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie GDPR“) a v zmysle § 5 písm. o) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“) prevádzkovateľ, ktorý je na základe ustanovenia § 20 ods. 1 písm. s) zákona č. 581/2004 Z. z. povinný poskytnúť poisťovni osobné údaje uvedené v prílohe č. 1 tejto dohody, a to v súlade s touto dohodou a v súlade s Nariadením GDPR a zákonom č. 18/2018 Z. z. Úrad zodpovedá za ochranu osobných údajov poskytovaných poisťovni až do okamihu ich preukázateľného poskytnutia poisťovni spôsobom podľa článku III tejto dohody.
2. Poisťovňa získaním osobných údajov z registra zdravotníckych pracovníkov preberá na seba všetky povinnosti prevádzkovateľa podľa Nariadenia GDPR a podľa zákona č. 18/2018 Z. z. a zabezpečí, že tieto osobné údaje bude spracúvať v súlade s Nariadením GDPR a zákonom č. 18/2018 Z. z., a to výlučne na účely uvedené v čl. II ods. 1 tejto dohody. Poisťovňa zodpovedá za ochranu osobných údajov získaných od úradu až od okamihu ich preukázateľného prevzatia od úradu spôsobom podľa článku III tejto dohody.
3. Poisťovňa je povinná zachovávať mlčanlivosť o všetkých osobných údajoch, ktoré jej budú na základe tejto dohody zo strany úradu poskytnuté, pričom všetci zamestnanci, resp. oprávnené osoby poisťovne, ktoré budú mať prístup k týmto osobným údajom, sú povinné ich spracúvať v rozsahu poučenia a sú viazané povinnosťou mlčanlivosti a ich ochrany podľa Nariadenia GDPR a zákona č. 18/2018 Z. z., a to aj po skončení trvania tejto dohody.
4. Poisťovňa je v súlade s Nariadením GDPR a so zákonom č. 18/2018 Z. z. povinná prijať také technické, personálne a organizačné opatrenia, ktoré zabezpečia primeranú ochranu poskytovaných osobných údajov a zabrániť hoci aj náhodnému zneužitiu, poškodeniu, zničeniu, strate, zmene alebo nedovolenému prístupu či sprístupneniu osobných údajov, ako aj akýmkoľvek iným neprípustným formám ich spracúvania.
5. Osobné údaje sprístupnené z registra zdravotníckych pracovníkov je poisťovňa oprávnená sprístupniť tretím osobám len na účely a v rozsahu nevyhnutnom na plnenie svojich úloh.
6. Ostatné podmienky spracúvania osobných údajov poisťovňou sa riadia zákonmi a osobitnými právnymi predpismi platnými a účinnými v čase spracúvania osobných údajov na území Slovenskej republiky.

Čl. V

Práva a povinnosti účastníkov dohody

1. Úrad sa zaväzuje vo vzťahu k poisťovni vytvoriť podmienky pre bezpečné a rýchle poskytovanie údajov z registrov úradu vrátane zabezpečenia elektronického prístupu k údajom z registra zdravotníckych pracovníkov po zadaní prihlasovacích údajov zo strany poisťovne a elektronického prístupu k údajom z registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti bez potreby prihlasovania.
2. Úrad sa zaväzuje poskytnúť technickú podporu pri realizácii pripojenia a sprístupňovania údajov z registrov úradu vo vzťahu k poisťovni.

3. Úrad sa zaväzuje zabezpečiť poisťovni počas platnosti a účinnosti tejto dohody nepretržitý prístup k údajom z registrov úradu s prihliadnutím na nevyhnutné odstávky poskytovania služieb kvôli zabezpečeniu servisných úkonov prevádzky datacentra úradu a nepredvídané technické výpadky. V prípade nevyhnutnej odstávky poskytovania služieb úrad bezodkladne o uvedenej skutočnosti informuje poisťovňu prostredníctvom kontaktných osôb.
4. V prípade vzniknutých nákladov spojených s plnením dohody, je každý účastník dohody povinný hradiť si náklady samostatne.
5. Poisťovňa sa zaväzuje, že nesprístupní a neposkytne meno a heslo, ktoré jej bude slúžiť na prístup k údajom z registra zdravotníckych pracovníkov úradu, tretej osobe.
6. Ak preverovaním získaných údajov z registrov úradu poisťovňa zistí neúplnosť alebo nepresnosť týchto údajov, odstúpi zistené skutočnosti úradu vo forme a spôsobom dohodnutým kontaktnými útvarmi prostredníctvom kontaktných osôb.
7. Každý z účastníkov dohody sa zaväzuje, že nijaké práva a povinnosti vyplývajúce z tejto dohody, resp. ich časť neprevedie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhého účastníka dohody na tretí subjekt.

Čl. VI Prechodné ustanovenie

V prípade historických dát z registra zdravotníckych pracovníkov sa export údajov z úradu do poisťovne uskutoční (za obdobie od 1. mája 2019 do mesiaca, v ktorom dohoda nadobudla účinnosť) v rozsahu uvedenom v čl. II ods. 3 písm. a) tejto dohody a v štruktúre podľa prílohy č. 1 k tejto dohode.

Čl. VII Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda podlieha povinnému zverejneniu podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
2. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch účastníkov dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
3. Účastníci dohody uzatvárajú túto dohodu na dobu neurčitú.
4. Túto dohodu je možné ukončiť vzájomnou písomnou dohodou, písomnou výpoveďou alebo na základe odstúpenia od dohody.
5. Každý z účastníkov dohody môže aj bez uvedenia dôvodu ukončiť dohodu výpoveďou s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po jej doručení druhému účastníkovi dohody.
6. Odstúpenie od dohody jedným z účastníkov dohody je možné pri jej podstatnom porušení. Za podstatné porušenie dohody sa považuje najmä porušenie povinností podľa čl. IV a V tejto

dohody. Odstúpenie od dohody je účinné dňom doručenia odstúpenia od dohody v listinnej podobe druhému účastníkovi dohody.

7. Táto dohoda sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, dva rovnopisy sú určené pre poisťovňu a tri rovnopisy pre úrad.
8. Zmeny a doplnenia tejto dohody možno realizovať len formou písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch účastníkov dohody.
9. Práva a povinnosti účastníkov dohody v tejto dohode podrobnejšie neupravené sa riadia všeobecnými záväznými predpismi platnými v Slovenskej republike.
10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú
príloha č. 1 - Štruktúra údajov z registra zdravotníckych pracovníkov
príloha č. 2 - Štruktúra údajov z registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti.
11. Účastníci dohody si dohodu prečítali, jej obsahu v plnom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu ju na základe ich skutočnej, vážnej, určitej a slobodnej vôle bez akéhokoľvek nátlaku podpísali.

Bratislava dňa

Bratislava dňa

Za poisťovňu:

Za úrad :

Ing. Juraj Káčer
generálny riaditeľ
Sociálnej poisťovne

Ing. Ján Kohútik
zástupca predsedu Úradu
pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou

Príloha č. 1 k dohode

Štruktúra údajov z registra zdravotníckych pracovníkov

Úrad bude poisťovni sprístupňovať prostredníctvom dávky údaje za každý kalendárny mesiac najneskôr tretí pracovný deň v mesiaci, ktorý nasleduje po mesiaci, za ktorý sa údaje poskytujú.

Údaje sa budú poskytovať zabezpečeným prenosom prostredníctvom linky <https://www.iuudzs.sk/web/edsu/> šifrovaním minimálne na úrovni štandardu protokolu TLS1.2, ktorý zabezpečí potrebnú integritu a dôvernosť prenášaných údajov.

Štruktúra vety riadku:

Kod _ zdravotníckeho pracovníka|Priezvisko|Meno|Platnost_od|Platnost_do|Pozastavenie _od|
Pozastavenie_do

Popis dávky: 417 - Údaje z registra zdravotníckych pracovníkov vedeného úradom

Smer: ÚDZS -> Sociálna poisťovňa

Typ dávky: Kódy ZP

Početnosť: jedenkrát mesačne

Formát prenosu dát: XLS súbor

Rozsah poskytovaných údajov - podľa čl. II ods. 3 písm. a) tejto dohody v štruktúre

1. Kód zdravotníckeho pracovníka
2. Priezvisko
3. Meno
4. Platnosť od
5. Platnosť do
6. Pozastavenie od
7. Pozastavenie do.

Príloha č. 2 k dohode

Štruktúra údajov z registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti

Úrad bude poisťovní sprístupňovať prostredníctvom dávky za každý kalendárny mesiac najneskôr tretí pracovný deň v mesiaci, ktorý nasleduje po mesiaci, za ktorý sa údaje poskytujú.

Údaje sa budú poskytovať zabezpečeným prenosom prostredníctvom linky <https://www.iuudzs.sk/web/edsu/> šifrovaním minimálne na úrovni štandardu protokolu TLS1.2, ktorý zabezpečí potrebnú integritu a dôvernosť prenášaných údajov.

Popis dávky: Údaje z registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti vedeného úradom

Smer: ÚDZS -> Sociálna poisťovňa

Typ dávky: Kódy PZS

Početnosť: jedenkrát mesačne

Formát prenosu dát: XLS súbor

Zloženie názvu súboru dávky: VyberKPZSWeb_DD.MM.RRRR, kde MM je mesiac vytvorenia dávky, DD je deň vytvorenia dávky, RRRR je rok v vytvorenia dávky

Národné prostredie: UTF-8

Identifikácia dávky: podľa názvu súboru

Rozsah poskytovaných údajov - podľa čl. II ods. 3 písm. b) tejto dohody v štruktúre

1. Identifikátor zdravotníckeho zariadenia
2. Druh zdravotníckeho zariadenia
3. Dátum pridelenia číselného kódu
4. Dátum ukončenia platnosti číselného kódu
5. Dátum pozastavenia platnosti číselného kódu
6. Dátum ukončenia pozastavenia platnosti číselného kódu
7. Adresa výkonu odbornej činnosti.